

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1114/2010,****1. detsember 2010,**

**millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad  
tarbijahindade harmoneeritud indeksite (THHId) kaalude kvaliteedi miinimumstandardite kohta ja  
tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 2454/97**

**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. oktoobri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 2494/95 tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Tarbijahindade harmoneeritud indeksid (THHId) on ühtlustatud inflatsiooninäitajad, mida nõuavad komisjon ja Euroopa Keskpank Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 140 sätestatud ülesannete täitmiseks. THHId on kavandatud hõlbustama tarbijahindade inflatsiooni rahvusvahelist võrdlemist. Need on tähtsad indikaatorid rahapoliitika juhtimisel.

(2) Määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 8 lõike 3 kohaselt ajakohastatakse THHI kaalusid sagedusega, mis on vajalik võrreldavus- ja usaldusväärsusnõuete täitmiseks. THHId, mis põhinevad erineva sagedusega ajakohastatud kaaludel, ei pruugi olla võrreldavus- ja usaldusväärsusnõuetega vastavuses.

(3) Komisjoni 10. detsembri 1997. aasta määrusega (EÜ) nr 2454/97, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad tarbijahindade harmoneeritud indeksite (THHId) kaalude kvaliteedi miinimumstandardite kohta, <sup>(2)</sup> sätestati eeskirjad selle tagamiseks, et THHId arvutamisel kasutataks kaalusid, mis on piisavalt usaldusväärsed ja asjakohased rahvusvaheliste võrdluste tegemiseks. Neid eeskirju tuleks nüüd muuta, võttes arvesse THHId valdkonna arengut. Seepärast tuleks määruses (EÜ) nr 2454/97 sätestatud meetmed asendada käesolevas määruses esitatud meetmetega ning määrus (EÜ) nr 2454/97 kehtetuks tunnistada.

(4) Määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 9 kohaselt peavad THHId olema Laspeyres'i tüüpi hinnaindeksid. Kui erinevate kaupade ja teenuste vastavad hinnad muutuvad, võib tarbimiskulutuste struktuur muutuda sel määral, et vastavate kulurühmade kaalusid ning eelkõige nende aluseks olevaid koguseid tuleb nende põhjendatuse tagamiseks ajakohastada.

(5) Komisjoni 9. septembri 1996. aasta määruse (EÜ) nr 1749/96 (tarbijahindade harmoneeritud indekseid käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 esialgsete rakendusmeetmete kohta) <sup>(3)</sup> artikli 4 kohaselt võetakse THHI arvutamisel arvesse uute oluliste kaupade või teenuste hinnamuutusi ja nende vastavaid kulutusi.

(6) Käesoleva määruse kohaldamine ei piira kindlustuse kaalude käsitlemise miinimumstandardeid kooskõlas komisjoni 23. juuli 1999. aasta määrusega (EÜ) nr 1617/1999 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 rakendamiseks tarbijahindade harmoneeritud indeksis kindlustuse käsitlemise miinimumstandardite osas) <sup>(4)</sup>.

(7) COICOP/THHI <sup>(5)</sup> jaotise, rühma või klassi tasandi kaalud ei tohi aasta jooksul kuude lõikes erineda, välja arvatud juhul, kui komisjoni 22. aprilli 2009. aasta määruses (EÜ) nr 330/2009 (tarbijahinna harmoneeritud indeksites (THHI) hooajatoodete käsitlemise miinimumstandardite kohta) <sup>(6)</sup> on sätestatud teisiti.

(8) Käesoleva määrusega ei tohiks liikmesriikide jaoks kaasneda kohustust teha uusi statistilisi vaatlusi või perekonnaelarve uuringuid sagedamini kui kord viie aasta jooksul, võttes arvesse asjaolu, et liikmesriigid peavad rahvamajanduse arvepidamise koostamisel lähtuma Euroopa arvepidamissüsteemist (ESA 1995) <sup>(7)</sup> ning et riikide kaalud, mis on vajalikud euroala, ELi ja THHI agregaatide koostamiseks, põhinevad rahvamajanduse arvepidamise andmetel.

<sup>(3)</sup> EÜT L 229, 10.9.1996, lk 3.

<sup>(4)</sup> EÜT L 192, 24.7.1999, lk 9.

<sup>(5)</sup> THHI nõuetele kohandatud eratarbimise liigitus kuluartiklite lõikes.

<sup>(6)</sup> ELT L 103, 23.4.2009, lk 6.

<sup>(7)</sup> Nõukogu 25. juuni 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2223/96 ühenduses kasutatava Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta (EÜT L 310, 30.11.1996, lk 1).

<sup>(1)</sup> EÜT L 257, 27.10.1995, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 340, 11.12.1997, lk 24.

- (9) Arvesse on võetud kulutasuvuse põhimõtet vastavalt määruse (EÜ) nr 2494/95 artiklile 13.
- (10) Euroopa Keskpangaga konsulteeriti vastavalt määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 5 lõikele 3.
- (11) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas Euroopa statistikasüsteemi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

##### Sisu

Käesoleva määruse eesmärk on kehtestada tarbijahindade harmoneeritud indekseid (THHIde) kaalude kvaliteedi miinimumstandardid.

#### Artikkel 2

##### Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) THHI „kaalude vastavusperiood” – 12kuuline tarbimis- või kulutusperiood, millest tuletatakse kaalud hilisema THHI väärtuse arvutamiseks;
- 2) „osaindeksid” – komisjoni 20. novembri 1996. aasta määruse (EÜ) nr 2214/96 (tarbijahindade harmoneeritud indekseid kohta: THHI osaindeksite edastamine ja levitamine) <sup>(1)</sup> kohaselt määratletud osaindeksid.

#### Artikkel 3

##### THHI kaalude miinimumstandardid

1) Liikmesriigid toodavad jooksva aasta t iga kuu kohta THHIid, kasutades osaindeksite kaalusid, mis kajastavad tarbijate kulutusharjumusi kaalude vastavusperioodil ning vastavad nii palju kui võimalik tarbijate kulutusharjumuste eelmisel kalendriaastal.

2) Seetõttu vaatavad liikmesriigid igal aastal üle ja ajakohastavad THHI osaindeksite kaalud, võttes arvesse rahvamajanduse arvepidamise esialgseid andmeid tarbimisstruktuuri kohta aastal t-2, v.a erakorralistel ja täiel määral põhjendatud juhtudel ning ka muu olulise teabe saamisel kas leibkonnaelarve uuringutest või muudest andmeallikatest, mis on piisavalt usaldusväärsed THHI koostamiseks.

3) Osaindeksi tasandist allpool olevate kaalude osas, sh määruses (EÜ) nr 1749/96 määratletud toodete elementaarühmade osaindeksid, kasutavad liikmesriigid kaalusid, mis ei ole mingil juhul vanemad kui seitse aastat.

4) Liikmesriigid kontrollivad igal aastal, kas on toimunud olulisi ja pikaajalisi turu arenguid, mis mõjutavad koguseid COICOP/THHI alajaotustes lõigetes 2 ja 3 kirjeldatud perioodi ning perioodi t-1 vahel, et hinnatavad kaalud oleksid võimalikult ajakohased. Eelkõige tuleb kontrollida tarbimiskulutusi nende COICOP/THHI alajaotuste osas, mille puhul on teada haldusotsustele järgnevad muutused, ning toodete osas, mille turud arenevad kiiresti.

5) Kõik käesoleva artikli alusel kaaludesse tehtavad kohandused hakkavad kehtima aasta t jaanuarikuu indeksi. Varasemate aastate THHI kaalusid ei vaadata uuesti läbi, piiramata sealjuures võimalust parandada vigu kooskõlas komisjoni 28. septembri 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1921/2001 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad tarbijahindade harmoneeritud indeksi läbivaatamise miinimumstandardite kohta ja muudetakse määrust (EÜ) nr 2602/2000) <sup>(2)</sup> artikliga 4. Igal juhul hakkavad THHI kaalud kehtima igal aastal jaanuarikuu indeksist ja on ajakohastatud eelneva detsembrikuu hindade alusel.

#### Artikkel 4

##### Kvaliteedikontroll

Liikmesriigid esitavad komisjonile (Eurostat) tema taotluse korral piisavad andmed THHI tuletamisel kasutatud kaalude, kaasa arvatud kasutatud kaalude vastavusperioodi, aastakontrolli tulemuste ja tehtud korregerimiste kohta, et hinnata käesoleva määruse täitmist.

#### Artikkel 5

##### Kohaldamine

Käesoleva määruse sätteid kohaldatakse hiljemalt 2012. aasta jaanuari indeksi.

#### Artikkel 6

##### Kehtetuks tunnistamine

Määrus (EÜ) nr 2454/97 tunnistatakse kehtetuks alates jaanuarist 2012. Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele.

<sup>(1)</sup> EÜT L 296, 21.11.1996, lk 8.

<sup>(2)</sup> EÜT L 261, 29.9.2001, lk 49.

*Artikkel 7*

**Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 1. detsember 2010

*Komisjoni nimel*  
*president*  
José Manuel BARROSO

---